

Возникли трудности с прочтением данного электронного письма? [Просмотрите его в своем браузере](#)

Akin Gump

STRAUSS HAUER & FELD LLP

Red Notice

A Monthly Update on Global Investigations and Prosecutions

май 2016 года

Поделиться этой страницей



中文 >

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ >

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ

Новости в сфере борьбы с коррупцией

- ? [Бывший руководитель компании Securency обвиняется в коррупции](#)
- ? [Неприбыльная организация предполагает, что африканская горнодобывающая компания осуществляла коррупционные платежи](#)
- ? [Говорит Правительство – Доклад заместителя генерального прокурора Йетс](#)

Обеспечение выполнения правил экспортного контроля и санкций

- ? [Гражданина Китая обвиняют в нарушениях экспортных правил при подаче сведений в АЭС](#)
- ? [Житель Нью-Джерси признался в скрытии информации при подаче ложной информации об экспорте в Иран](#)

Новости в сфере экспортного контроля и применения санкций

- ? [Госдепартамент США отменяет эмбарго на поставку американского оружия во Вьетнам](#)
- ? [Управление по контролю за иностранными активами \(OFAC\) ослабляет санкции в отношении Мьянмы, чтобы поддержать развитие торговли](#)
- ? [OFAC объявляет о введении санкций против 77 лиц, замешанных в отмывании денег в Латинской Америке](#)
- ? [Отдел по гражданским правам Минюста подчеркивает риск подачи исков о дискриминации при запросе информации у заявителей и сотрудников, связанной с соблюдением требований к экспорту](#)

?

Информация для клиентов

- ? [Конгресс принимает решение по законопроекту о реформировании Законодательства о вспомогательных положениях к тарифной политике \(МТВ\)](#)
- ? [Санкции против Waked Money Laundering Organization: OFAC выдает Генеральные разрешения и обновляет оперативные данные](#)
- ? [Саммит по борьбе с коррупцией: Расширение корпоративной ответственности за экономические преступления?](#)
- ? [Лазейку в Уставе работы Таможенно-пограничной службы США только что закрыли, об этом следует помнить каждому импортеру из США](#)
- ? [Поимка панамской организации, занимающейся отмыванием денег: OFAC вводит санкции против Waked Money Laundering Organization, Колумбия арестовывает ее лидера, а Панама накладывает арест на ее активы](#)
- ? [Отдел по гражданским правам Минюста подчеркивает риск подачи исков о дискриминации при запросе информации у заявителей и сотрудников, связанной с соблюдением требований к экспорту](#)

Глобальные следственные ресурсы

- ? [Блог AG Trade Law](#)
- ? [Наши выступления и публикации](#)

НОВОСТИ В СФЕРЕ БОРЬБЫ С КОРРУПЦИЕЙ

Бывший руководитель компании Securency обвиняется в коррупции

11 мая 2016 года Питера Майкла Чэпмэна (Peter Michael Chapman), бывшего руководителя предприятия Securency PTY Ltd. («Securency»), производившего полимерные банкноты, признали виновным по четырем из шести пунктов обвинения в подкупе иностранного чиновника и нарушении Закона Великобритании о предотвращении коррупции от 1906 года.

Г-н Чэпмэн ранее руководил африканским отделением Securency – Innovia Securency PTY Ltd. («Innovia»). Пытаясь гарантировать получение заказов на полимерные подложки (которые используются при изготовлении банкнот) для Innovia, г-н Чэпмэн заплатил взятку в размере около 205 000 долл. США агенту Nigerian Security Printing and Minting PLC. Действия г-на Чэпмэна всплыли в мае 2009 года, когда компания Securency и Резервный Банк Австралии (тогда частичный владелец Securency) сообщили Австралийской Федеральной Полиции (АФП) о подозрениях в коррупции. АФП, в свою очередь, доложила об этих предположениях в Отдел по борьбе с экономическими преступлениями Великобритании (SFO). После проведения совместного расследования АФП и SFO, г-на Чэпмэна экстрадировали из Бразилии в апреле 2015 года.

Г-на Чэпмэна приговорили к 30 месяцам заключения за каждый пункт обвинения, и он будет отбывать наказание за них одновременно.

Подробную информацию читайте в [репортаже](#) в блоге *FCPA*.

Неприбыльная организация предполагает, что африканская горнодобывающая компания осуществляла коррупционные платежи

The Wall Street Journal недавно сообщил о результатах независимого расследования

деятельности Sable Mining Africa Ltd. («Sable»), проведенного неприбыльной организацией Global Witness, и возможном подкупе этой компанией правительственных чиновников из Западной Африки. Sable Mining специализируется на проектах по добыче железной руды в Западной и Южной Африке. WSJ сообщает, что она изучила внутренние документы и электронные письма, которые, по-видимому, подтверждают подозрения, что эта компания платила должностным лицам Гвинеи и Либерии в обмен на разрешения на добычу минерального сырья.

Sable отрицала совершение любых противоправных действий и указала, что, хотя и при анализе деятельности компании в 2011 году был выявлен недостаточный контроль над определенными типами платежей, что позже было исправлено, последний анализ, представленный в иске Global Witness, «не обнаружил доказательств в поддержку или оправдание» этих подозрений.

Подробную информацию читайте в [репортаже](#) в *The Wall Street Journal*.

Говорит правительство – Доклад заместителя генерального прокурора Йетс

10 мая 2016 года в замечаниях, направленных Правовому комитету по экономическим преступлениям Ассоциации адвокатов Нью-Йорка, заместитель генерального прокурора Салли Квиллиан Йетс проанализировала то, какое влияние оказал Меморандум о личной ответственности за корпоративные нарушения, выпущенный восемь месяцев назад. Йетс считает, что с того времени как политика Меморандума заставила корпорации перестроить свои деловые отношения так, чтобы прилагать «реальные и ощутимые усилия» для выявления заслуживающего осуждения поведения лица, Меморандум не оправдал своей репутации "страшного суда", которая была ему приписана в момент выхода.

Но даже на этой ранней стадии [меморандум](#) оказал резонансное воздействие на федеральные правоохранительные органы. Антитрестовский отдел Минюста и Сеть по расследованию финансовых преступлений (FinCEN) последовали его примеру, акцентируя внимание на действия физических лиц. Отдел FCPA по борьбе с мошенничеством Министерства юстиции США сейчас заявляет о необходимости доверия при раскрытии информации в отношении ответственных лиц в рамках взаимодействия с корпорациями. Подчеркивая, что такое взаимодействие не требует от компаний отказываться от адвокатской тайны, Йетс повторила, что Министерство юстиции хочет всего лишь раскрытия фактической информации и что давление по поводу отказа от льготы было бы «неумышленным последствием». Йетс отклонила критику, что целью политики является принуждение компаний к тому, чтобы «выдавать того, кого сделают крайним». Скорее, эта политика создавалась для решения проблем с идентификацией и преследованием таких лиц в корпоративных структурах путем обращения к компаниям с просьбой помочь установить, у которого могли быть соответствующие знания и намерения. Давая [комментарии](#), Йетс признала, что усилия компаний по соблюдению предусмотренного стандарта сотрудничества возросли. Она сообщила, что сотрудничество с компаниями сейчас выглядит более значимым, включая предоставление «Yates binders», комплектов электронных писем от соответствующих лиц. Хотя конечное воздействие меморандума все еще остается спорным вопросом, речь Йетс была еще одним намеком, что преследование ответственных лиц вскоре может усилиться.

[Вернуться наверх.](#)

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПОРТНОГО КОНТРОЛЯ И САНКЦИЙ

Гражданина Китая обвиняют в нарушениях экспортных правил при подаче сведений в АЭС

21 апреля 2016 года Амина Ю, гражданина Китая, обвинили по 18 пунктам, связанным с незаконными экспортными операциями и контрабандой товаров из Соединенных Штатов в Китай. Согласно обвинению, с 2002 по 2014 год Ю получил системы и компоненты для морских подводных аппаратов по распоряжению Университета инженерии Харбина, государственного органа Китайской Народной Республики, связанного с китайскими военнослужащими. Минюст предполагает, что Ю незаконно экспортировал эти системы и компоненты, не указывая информации о них в электронной экспортной информации (ЭЭИ) с помощью Автоматизированной Экспортной Системы (АЭС) и предоставляя ЭЭИ неправдивую и недостоверную информацию.

В пункты обвинения не включены нарушения законодательства экспортного контроля США в соответствии с Законом о международных чрезвычайных экономических полномочиях, Правилами экспортного контроля или Правилами международной торговли оружием (ITAR). Вместо этого, обвинения в нарушении экспортных правил относятся к нарушениям Внешнеэкономических предписаний (15 Свод Федеральных Правил, часть 30), которые часто рассматриваются как технические нарушения и редко приводят к уголовной ответственности.

Для получения дополнительной информации см. [пресс-релиз Министерства юстиции и обвинительное заключение](#).

Житель Нью-Джерси признался в скрытии информации при подаче ложной информации об экспорте в Иран

17 мая 2006 года Министерство юстиции объявило, что оно достигло досудебного соглашения с Асимом Фаридом (Asim Fareed) из Северного Брунсвика, Нью-Джерси, в отношении обвинений в том, что он указал неправдивую информацию в связи с незаконным экспортом в Иран. Согласно обвинению, Фарид занимался экспортными операциями в Нью-Джерси и согласился доставить товары из Соединенных Штатов в Иран через Объединенные Арабские Эмираты. Министерство Юстиции предполагает, что для сокрытия незаконного характера экспорта Фарид согласился подготовить фальшивые счета для подачи Министерству торговли США, в которые неверно указывались личность и географическое расположение покупателей. Даже несмотря на то, что в этом случае фактическая доставка в Иран не была осуществлена, Министерство юстиции сумело сформировать дело о сокрытии информации против Фариды и договориться о досудебном соглашении.

Подробности читайте в [пресс-релизе](#) Министерства юстиции США.

[Вернуться наверх](#).

НОВОСТИ В СФЕРЕ ЭКСПОРТНОГО КОНТРОЛЯ И ПРИМЕНЕНИЯ САНКЦИЙ

Госдепартамент США отменяет эмбарго на поставку американского оружия во Вьетнам

После заявления президента Обамы на пресс-конференции в Ханое Государственный

Департамент США, Директорат по контролю оборонной торговли (DDTC) 23 мая 2016 года объявил, что он снял запрет десятилетней давности, запрещающий продажу или передачу летального оружия во Вьетнам, включая ограничения на экспорт в и импорт из Вьетнама оружия и сопутствующих материалов. Как только решение вступит в силу, DDTC будет в индивидуальном порядке проводить рассмотрение заявлений на получение лицензий на экспорт или временный импорт предметов и услуг военного снабжения в или из Вьетнама. Ожидается, что DDTC опубликует правила, вводящее эти изменения, в ITAR в ближайшее время.

Сообщения в прессе отмечают, что изменение политики связано с улучшением ситуации в соблюдении прав человека Вьетнамом и развитием торговли с США. Эта политика может также продвигать внешнюю политику Соединенных Штатов в этом регионе, поддерживая оборонительные возможности Вьетнама для противодействия военному присутствию Китая на Южно-Китайском море.

С подробной информацией можно ознакомиться в [извещении по промышленности DDTC](#) и [репортаже](#) в *The New York Times*.

Управление по контролю за иностранными активами (OFAC) ослабляет санкции в отношении Мьянмы, чтобы поддержать развитие торговли

17 мая 2016 года, Управление по контролю за иностранными активами (OFAC) объявило о внесении изменений в Санкционные правила в отношении Бирмы и в Перечень лиц, относящихся к особой категории, и лиц под санкциями (SDN) для поддержки развития торговли с Мьянмой. Поправки включают добавление генерального разрешения гражданам США осуществлять сделки в установленном порядке в течение времени проживания на Мьянме, как, например, оплата ренты, оплата расходов на проживание и покупка товаров и услуг для личного употребления. Эти поправки также расширяют и отменяют срок окончания Генерального разрешения 20 через шесть месяцев, которые были добавлены в декабре 2015 года, и разрешают лицам США проводить сделки в соответствии с установленными правилами экспорта товаров, технологий или нефинансовых услуг. Эти поправки также применяются и к этому разрешению, что позволяет проводить дополнительные сделки в отношении движения товаров в Мьянме.

Что касается финансовых учреждений, OFAC обновляет Генеральное разрешение 19, добавленное в феврале этого года и разрешающее большинство сделок, с участием основных финансовых учреждений Мьянмы. В последней версии удалены два финансовых учреждения, которых исключили из списка SDN, а в генеральное разрешение добавлены два новых банка.

В связи с этими нормативными поправками, OFAC удаляет семь государственных компаний и три государственных банка из списка SDN. OFAC также указывает шесть компаний, которые, как сообщается, владели 50 процентами или больше в компаниях Steven Law или Asia World Co., обе из которых все еще указаны в Списке SDN.

Если хотите узнать больше, прочтите [пресс-релиз OFAC](#) и [репортаж](#) в *Wall Street Journal*.

OFAC объявляет о введении санкций против 77 лиц, замешанных в отмывании денег в Латинской Америке

5 мая 2016 года OFAC объявила о введении санкций против 77 юридических и физических лиц, связанных с Waked Money Laundering Organization («Waked MLO») — организацией, которую возглавляет гражданин Испании, Ливана и Колумбии Нидал Ахмед Вейкд Хатум

(Nidal Ahmed Waked Hatum). Как сообщают, Waked MLO занимается отмыванием денег через обширную сеть юридических и физических лиц в сфере розничной торговли, недвижимости, в юридической и финансовой сферах в Панаме и прочих странах Латинской Америки. Санкции направлены против Waked MLO, а также физических лиц и компаний, связанных с этой сетью. Она включает сеть беспрошленных магазинов, работающих в Латинской Америке, роскошные торговые комплексы и строительство в пригороде Панамы, банк, две газеты и компании, оказывающие разные финансовые услуги, услуги застройки, строительства, гостиничного бизнеса и медиакомпаний. Учитывая масштаб санкций, OFAC после этого издала генеральные лицензии и соответствующие разъяснения, разрешающие резидентам США выполнять определенные ограниченные сделки (например, сворачивание деятельности) с определенными субъектами.

Для получения дополнительной информации, см. [пресс-релиз OFAC](#) и репортаж о предупреждении клиентов Akin Gump от [9 мая 2016 года](#) и [17 мая 2016 года](#).

Отдел по гражданским правам Минюста подчеркивает риск подачи исков о дискриминации при запросе информации у заявителей и сотрудников, связанной с соблюдением требований к экспорту

В конце марта 2016 года Отдел по гражданским правам Минюста издал консультационное письмо (TAL), описывающее возможности непреднамеренного провоцирования исков против работодателей в связи дискриминацией при запросе и просмотре информации о гражданстве и происхождении заявителей и сотрудников для обеспечения соблюдения требований США к экспорту. TAL ответил на вопрос, могут ли работодатели, включая кадровые агентства, с целью соблюдения законодательства экспортного контроля США задавать кандидатам на должности или вновь нанятым сотрудникам определенные вопросы об их статусе в качестве резидентов США. В своем ответе Отдел по гражданским правам предостерег работодателей от определенных вопросов, которые могут вызвать «неловкость у заявителей или персонала отдела кадров» и могут отпугнуть определенных лиц от подачи заявки на работу. Отдел по гражданским правам кроме того заметил, что такие вопросы могут привести к подаче исков о дискриминации на основании Закона об иммиграции и гражданстве.

Для получения дополнительной информации и понимания практической значимости для компаний США, см. Предупреждение Akin Gump, касающееся международной торговли, от [2 мая 2016 года](#).

[Вернуться вверх.](#)

НАШИ ВЫСТУПЛЕНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ

2 июня партнер [Татман Савио \(Tatman Savio\)](#) будет выступать в проводящейся Азиатским отделением AIPN и Сингапурским отделением ОИН панельной дискуссии под названием «Санкции против Ирана: Выводы, новейшие разработки и возможности» в Сингапуре. Для получения более подробной информации, перейдите на сайт www.aipn.org.

7 июня советник [Кристиан Дэвис \(Christian Davis\)](#) будет выступать на семинаре по методам управления экспортом EAR/OFAC в ECTI и 9 июня - на семинаре по контролю оборонной торговли ITAR в ECTI в Вашингтоне, округ Колумбия. Для регистрации в семинаре, нажмите

[здесь](#).

16 июня партнер [Татман Савио \(Tatman Savio\)](#) будет выступать на Конференции ACI «Китай против коррупции» в Шанхае, Китай, в экспертной группе под названием «Какова эффективная стратегия реагирования на информатора: Как стимулировать информатора предоставлять информацию в первую очередь вам и как реагировать на анонимные сообщения». Чтобы зарегистрироваться для участия в мероприятии, нажмите [здесь](#).

Если вы хотите пригласить юристов фирмы Akin Gump выступить перед вашей компанией или группой юристов на тему соблюдения антикоррупционного законодательства, нормативно-правового соответствия, кибербезопасности, правоприменения и политики, а также по иным темам, связанным с международными расследованиями и соблюдением норм и правил, свяжитесь с Мэнди Уорфилд по электронной почте mwarfield@akingump.com или по телефону +1 202-887-4464.

[Вернуться наверх](#).

Контакты

Для получения дополнительной информации о заметках в «Красном бюллетене» обращайтесь к следующим лицам и источникам.

[Кристин Л. Сендек-Смит](#), тел.: 202-887-4078, эл. почта: ksendeksmith@akingump.com; либо [Кристиан Дэвис](#), тел.: 202-887-4529, эл. почта: chdavis@akingump.com.

Контактные данные юристов, практикующих в данной сфере деятельности, вы найдете [здесь](#).

Раздел «Красного бюллетеня», посвященный новостям в сфере борьбы с коррупцией, редактировал [Джонатан Вукичевич](#).

Разделы, посвященные новостям в сфере экспортного контроля и применения санкций, редактировал Йоханн Штраусс, судебный клерк.

Перевод «Красного бюллетеня» на китайский и русский языки выполняется с задержкой. Для просмотра переводных выпусков см. ссылки выше и приведенные ниже ссылки на архив выпусков.

«Красный бюллетень» является ежемесячным изданием фирмы Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP.

[Архив выпусков](#) • [Архив выпусков на китайском языке](#) • [Архив выпусков на русском языке](#) • [Подписаться на «Красный бюллетень»](#)

www.akingump.com



© 2016 Akin Gump Strauss Hauer & Feld LLP. Все права защищены. Реклама юридических услуг. Настоящий документ распространяется исключительно в информационных целях; он не представляет собой юридические рекомендации и не должен использоваться в качестве таковых. Требование об уведомлении в соответствии с Информационным письмом 230 Налогового управления США: Настоящее сообщение не представляет собой заключение специалистов.

как оно трактуется в Информационном письме 230 Министерства финансов США. Поэтому мы обязаны проинформировать вас о том, что вы не можете полагаться на любые содержащиеся в настоящем сообщении рекомендации в отношении налогов с целью избежания штрафов за неуплату налогов по федеральному законодательству США. Кроме того, любые содержащиеся в настоящем сообщении налоговые рекомендации не должны использоваться для продвижения сделки, рекламы или предоставления рекомендаций по заключению сделки другому лицу. Юристы лондонского офиса предоставляют юридические услуги от имени компании Akin Gump LLP, ведя практику под названием Akin Gump Strauss Hauer & Feld. Akin Gump LLP — это товарищество с ограниченной ответственностью в Нью-Йорке, зарегистрированное и управляемое Управлением по регулированию деятельности солиситоров (номер 267321). Список партнеров можно проверить на восьмом этаже, Ten Bishops Square, London E1 6EG. Адвокаты в гонконгском офисе оказывают юридические услуги через Akin Gump Strauss Hauer & Feld, — юридическую фирму, деятельность которой регламентируется Ассоциацией юристов Гонконга. Фирма зарегистрирована по адресу: Units 1801-08 & 10, 18th Floor Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Central, Hong Kong.

[Обновить](#) настройки | [Подписаться](#) на список рассылки | [Переслать](#) другу | [Отписаться](#) от списка рассылки | [Просмотреть](#) почтовые адреса